

Mitteilungen aus dem Gemeinderat / Verwaltung

Entsorgung

Grünabfuhr: Dienstag, 1. April 2014

Verwaltung

Neue Öffnungszeiten

Ab sofort hat das Bauamt und das Sozialamt, beide Ämter befinden sich in der Liegenschaft Altholzstrasse 5, ihre Schalter für den Publikumsverkehr jeweils am Mittwoch- und Freitagnachmittag geschlossen.

Bauverwaltung: Baubewilligung

Baugesuch im ordentlichen Verfahren

Gesuchsteller: Stefan König, Ristenbühl Hauffacker 4, Matzingen. Bauvorhaben: Umbau Anbinde-Kuhstall zu einem Laufstall und Aufstellen von Folientunnels für Beerenkulturen, Parzelle Nr. 477.

Gesuchsteller: Walter und Marta Stofer, Haldenstrasse 18, Matzingen. Bauvorhaben: Anbau Doppelgarage an best. Einzelgarage, Parzelle Nr. 531.

Tiefbau

Sanierung und Aufspürung der Kantonsstrasse Frauenfelderstrasse, im Bereich Weberei / Coop Pronto-Tankstellenshop

Die vom kantonalen Tiefbauamt beauftragte Firma Implen Bau AG, Frauenfeld, wird mit den Strassenbauarbeiten am 31. März 2014 beginnen. Der Ausbau erfolgt unter Verkehr. Die Verkehrsregelung erfolgt mit einer Lichtsignalanlage. Für den Strassenrohbau wird mit einer totalen Bauzeit von zirka 16 Wochen gerechnet, d.h. dass die Arbeiten voraussichtlich Mitte Juli 2014 beendet sind. Der Einbau der Deckschicht ist sehr witterungsabhängig. Für diese Arbeiten im Sommer 2014 ist eine Vollsperrung der Kantonsstrasse Frauenfelderstrasse unumgänglich. Der genaue Termin wird später bekanntgegeben.

Hundesteuer 2014

Das Gesetz über das Halten von Hunden beinhaltet, dass die Hundesteuer jeweils bis Ende April zu leisten ist. Sie beträgt für einen Hund Fr. 80.-, für jeden weiteren Hund im gleichen Haushalt Fr. 130.-. Sie werden von uns demnächst eine Rechnung erhalten. Falls Ihr Hund uns noch nicht gemeldet wurde oder Sie keinen Hund mehr haben, bitten wir Sie uns dies wissen zu lassen.

In diesem Zusammenhang machen wir Sie darauf aufmerksam, dass Halter registrierter Hunde Änderungen ihrer Personalien, die Personalien eines neuen Halters, sowie den Tod ihres registrierten Hundes innert 30 Tagen der Einwohnerkontrolle Matzingen (Telefon 058 346 15 15) sowie der ANIS (Telefon 031 371 35 30 oder per E-Mail: info@anis.ch) melden müssen. Weitere Informationen finden Sie unter www.anis.ch.

Ostermarkt 19. April 2014

Am Ostersonntag findet der erste Matzinger Ostermarkt statt. Der Schweizer Marktverband zeichnet als Organisator verantwortlich. Samuel Enz, Vorstandsmitglied dieses Verbandes, ist vor Ort für die Durchführung verantwortlich. Am Ostersonntag wird also im Bereich der

Alten Poststrasse ein emsiges Markttreiben herrschen mit Ständen von Marktfahrern, von Mitgliedern des Matzingen Gewerbevereins, aber auch von Privaten. Merken Sie sich diesen Termin schon heute.

Wir gratulieren

Am Donnerstag, 3. April 2014, feiert Anna Maria Loppacher-Buri, Rooswis 14, Halingen, ihren 89. Geburtstag.

Die nächsten Dorf-Post-Ausgaben

Nr.	Datum	Annahmeschluss
7	Fr 4.4.	Mi 2.4. 09.00 Uhr
8	Do 17.4.	Di 15.4. 09.00 Uhr

Herzliche Einladung zur Frühjahrs-Ausstellung

Nebst einem gemütlichen Werkstatt-Beizli erwartet Sie ein Ausschnitt aus unserem umfangreichen Verkaufsprogramm

Samstag
22. März 2014
ab 09.00 Uhr

Sonntag
23. März 2014
ab 10.00 Uhr

Sonntag, ab 11.30 Uhr:

Musikal. Unterhaltung
durch die «Örgelfäger vom Lauchetal»

Schneider Landmaschinen AG

St.Gallerstrasse 9
9548 Matzingen
Telefon 052 376 16 95
Fax 052 376 20 63
info@schneider-landmaschinen.ch
www.schneider-landmaschinen.ch

Agrarcenter
Traktoren
Landmaschinen
Hoftechnik / Stalleinrichtungen
Kleingeräte

FRÜHLINGSAUSSTELLUNG & NEUERÖFFNUNG IN MATZINGEN



STEVENS
BIKES



SPEED & FUN
Bike + ScooterShop
Frauenfelderstrasse 10
9548 Matzingen

Samstag + Sonntag, 22. + 23. März 2014

10.00 H – 16.00 H

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Autogenes Training hilft auf vielen Ebenen

Stress abbauen, Bluthochdruck senken, Herz-Kreislauferkrankungen vorbeugen, Immunsystem stärken, Selbstheilungskräfte fördern, Verdauungsstörungen beheben, Ängste hemmen, Verspannungen lösen – all das kann «Autogenes Training» bewirken. Diese altbewährte Methode, welche vom deutschen Arzt Dr. Johannes Heinrich Schultz (1884–1970) erforscht und entwickelt wurde, wird heute noch genauso angewendet wie damals und wird von Ärzten empfohlen.

Grundlage für das Autogene Training ist die Entdeckung von Dr. Schultz, dass die meisten Menschen in der Lage sind, sich selber in eine tiefe Entspannung zu bringen und Stress und andere Krankheiten erfolgreich abzubauen. Bis in die 60er-Jahre wurde das Autogene Training ausschliesslich von Ärzten weitervermittelt. Heute ist diese einmalige Methode für alle zugänglich und eine weit verbreitete und – beispielsweise in Österreich – sogar gesetzlich anerkannte Therapieform.

Die Wirkung des Autogenen Trainings ist messbar. Beispielsweise verlangsamt sich der Puls, der Atem wird ruhiger, die Hirnwellen werden langsamer, die Gefässe erweitern sich (Vorbeugung Herzinfarkt!) und die Verdauung wird angeregt (bei Stress ist die Verdauung blockiert). In einfachen Übungen kann jedermann das Autogene Training erlernen und später jederzeit selber anwenden und trainieren.

Einmal gelernt, verlernt man es nicht mehr und hat eine wirkungsvolle Methode zur Hand, die sich wohltuend auf den ganzen Körper auswirkt. Natürlich ist es nicht nur für Kranke oder Gestresste geeignet, sondern ebenso oder ganz besonders auch für Gesunde (vor allem zur Vorbeugung geradezu ideal). In nur 3 Stunden (einzeln oder zu zweit oder in einer Gruppe) hat man es gelernt. Weitere Infos erhalten Sie bei Mirjam Meier Telefon 079 355 36 80 oder 052 552 49 65, siehe auch www.meibalance.ch und Inserat in dieser Ausgabe.

HOLZMASSIVBAU

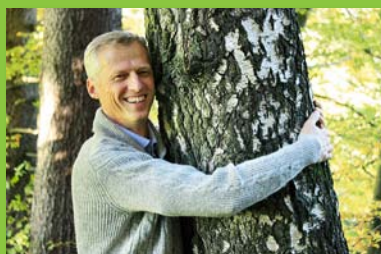
Vortrag von Naturholzpionier und Buchautor Dr. Erwin Thoma

Einladung zum Vortrag von Dr. Erwin Thoma

am Mittwoch 2. April 2014, 19.30 Uhr

Saalöffnung: 19.00 Uhr

Bahnhofplatz, Casino Frauenfeld



Holz 100 – massiv, leim- und chemiefrei

Erfahren Sie mehr über den Baustoff Holz und seine technischen Möglichkeiten und Fähigkeiten.

Anhand vieler beeindruckender Beispiele werden die Vorteile der natürlichen und chemiefreien Holzbauweise für uns Menschen, unsere Umwelt und unsere Nachfahren aufgezeigt.

Freier Eintritt - Anmeldung unter: www.anobia.ch

Ihr Thoma Holz 100 – Partner:
Anobia Holzbau
9562 Märwil
071 655 19 55

www.thoma.at



unterstützt von

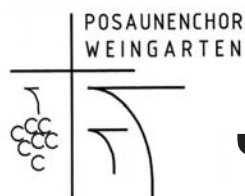
RAIFFEISEN

**Ein Inserat
in dieser
Grösse**

kostet im Farbdruck

Fr. 58.90

(ohne 8% Mehrwertsteuer)



Jahres-Konzerte

Samstag, 22. März, 20 Uhr
Evangelische Kirche
Wängi

Samstag, 29. März, 20 Uhr
Mehrzweckhalle
Lommis

Leitung: Andreas Bachmann

Nosso

GEBÄUDEREINIGUNG UND UMZUG

- Dachreinigung
- Bodenbeschichtung
- Bodenschleifen
- Entsorgung
- Malerei

Frauenfelderstrasse 93
9545 Matzingen
Tel. 052 366 37 74
Natel 079 158 34 93

info@nosso.ch
www.nosso.ch

«Kleinanzeigen ...»

Bis maximal 100 Zeichen Fr. 10.-* und
bis maximal 200 Zeichen Fr. 20.-* (*8% Mwst inbegriffen)

Als Zeichen gelten Buchstaben, Zahlen, Zeichen und Leerschläge.

... die günstige
Inserate-Rubrik
für Privat-Kleininserate
(nur gegen Vorzahlung)

Bitte bringen Sie Ihren Text vorbei: (ehemalige Weberei Wängi, direkt neben dem Bahnhof)
Matzinger Dorf-Post · Wilerstrasse 3 · 9545 Wängi



Entsorg's mir !!

HUGELSHOFER RECYCLING AG

Selber entsorgen – einfach und unkompliziert in der blauen Halle

Brennbare Abfälle, Holz, Karton, Papier, Eisen, Metalle, Elektrogeräte uvm.

Abholen lassen – alles was nicht in Ihr Auto passt, holen wir gerne ab

Kühlgeräte, Waschmaschinen, Sperrgut ...

Räumen lassen – wir räumen Ihre Liegenschaft

Haus- oder Wohnungsräumungen, Kühlgeräte, Waschmaschinen, Sperrgut

Beratung – nicht verzagen Hugi fragen, wir beraten Sie gerne

Entsorgungsberatung, Entsorgungskonzepte, Work-Shops für Private, Gewerbe und Schulen

Muldenservice – «Muäsch ä Muldä ha, dann lüt am Hugi a»

Mulden, Abrollcontainer, Kleingebinde



In der blauen Entsorgungshalle selber anliefern:
Juchstrasse 45, 8500 Frauenfeld

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag
07:00 bis 11:45 Uhr / 13:00 bis 17:15 Uhr

Kostenlose Beratung:
Marcel Samer, Betriebsleiter
052 728 05 12
marcel.samer@hugelshofer.ch





künig gärtnerei thundorf

Matzingerstr. 14 · Tel. 052 376 33 22

Öffnungszeiten:

8.00–12.00+13.30–18 Uhr, Sa 8.00–12.00+13.30–16.00 Uhr

Frühlingsblumen

Gemüsesetzlinge

Sämereien

Dünger

Danketli

Pflanzenschutz

freie Besichtigung

während Öffnungszeiten

Hit- Aktion: Hornveilchen

(Viola cornuta)

aus eigener Anzucht

10er-Set nur **Fr. 7.70** statt Fr. 11.–Frühlings-Angebot: **Mini-Osterglocken** nur **Fr. 2.80****Preiswert direkt vom Produzent**

Leidzirkulare

erhalten Sie innerhalb
eineinhalb StundenUHU Copy-Print · info@uhu-copy-print.ch

Kinderartikel- + Spielzeugbörse Wängi

Am **Samstag, 29. März 2014**, von 9.00–10.30 Uhr, in der Mehrzweck-
halle/Dammbühlhalle Wängi (**Spielecke vorhanden, unbetreut**)

Wir verkaufen für Sie folgende Artikel:

- Sommerkleider Gr. 62–176
- Sommerschuhe, Gummistiefel, Sportschuhe usw.,
- Kleinkinderartikel wie Abspergitter, Bettli, Laufgitter, Kinderwagen, Maxi-Cosi, Velositze, Kindervelo, Trailer, Veloanhänger usw.
- Kinderbücher, Spielsachen und Sportartikel
(Batteriebetriebene Spielsachen bitte inkl. Batterien abgeben)



Es werden nur gut erhaltene, zeitgemässe und saubere Artikel angenommen. Bitte bringen Sie keine defekten oder nicht kompletten Gegenstände. Aus Zeit- bzw. Aufwandgründen können nur vorgängig beschriftete, auf der Bestandesliste aufgeführte Artikel zum Verkauf angenommen werden. **Kleidergrössen bitte gut sichtbar bezeichnen.**

Warenannahme: Freitag, 28. März, 15.30–17.30 Uhr**Rückgabe und Auszahlung:** Samstag, 29. März, 13.30–14.00 Uhr

Kundennummer, Preisschilder und Bestandeslisten können bei Alexandra Wittwer, Tel. 052 366 49 77 oder wittwer.alexandra@gmx.ch, bezogen werden.

Vom Verkaufserlös sind 20% für die Frauengemeinschaft Wängi bestimmt.

Die Einschreibgebühr beträgt Fr. 2.–. Auskunft erteilt: Alexandra Wittwer, Tel. 052 366 49 77.

Die Frauengemeinschaft freut sich auf eine rege Beteiligung.

Kinderartikel- und Spielzeugbörse

Eing. «De Hansdampf im Schnäggeloch hät alles was er will und was er will, das hät er nöd und was er hät das will er nöd ...» Nutzen Sie die Gelegenheit, frischen Wind in Ihre Garderobe (Kinder), Ihren Spielzeugschrank, Ihren Fahrzeugpark usw. zu bringen. Nicht mehr Benötigtes weiterzuverkaufen und Freude an Neuem zu günstigen Preisen zu haben.

Auch dieses Jahr organisiert die Frauengemeinschaft mit ihren vielen, motivierten Helferinnen die Kinderartikel- und Spielzeugbörse. Sie findet am 28./29. März 2014 in der Dammbühlhalle statt. Haben Sie noch gut erhaltene, zeitgemässe Kinderkleider, schöne Spielsachen, Kindervelo's, Trailer, Veloanhänger, Kinderwagen, Autositze usw. Gerne nehmen wir Ihre Artikel am Freitag, 28. März 2014, 15.30–17.30 Uhr zum Verkauf an und verkaufen diese am Samstag, 29. März zwischen 09 und 10.30 Uhr. Die Abholung der zurückgebliebenen Ware sowie die Auszahlung findet am Samstag, 29. März von 13.30–14 Uhr statt.

Es besteht auch die Möglichkeit, nicht verkaufte Artikel nach Weissrussland zu spenden. Bitte beachten Sie, dass aus Zeitgründen nur noch vorgängig beschriftete und auf der Bestandesliste aufgeführte Artikel angenommen werden. Kundennummer, Bestandeslisten zur vorgängigen Erfassung der Artikel sowie Auskünfte können bei Alexandra Wittwer, Telefon 052 366 49 77, bezogen werden.

Ein Inserat in dieser Grösse

kostet im Schwarzdruck

Fr. 54.75

(ohne 8% Mehrwertsteuer)



Meibalance

Gesundheits- und Mentaltraining

Mirjam Meier, Schlossbergweg 4, Wängi
dipl. Mentaltrainerin, dipl. Ernährungsberaterin
zert. Gesundheitstrainerin

Telefon 052 552 49 65 • Mobile 079 355 36 80
info@meibalance.ch • www.meibalance.ch

Lerne «Autogenes Training» und baue den Stress ab, senke den Bluthochdruck, beuge einem Herzinfarkt vor, löse Verspannungen und lerne, dich selber zu entspannen.

Das «Autogene Training» wird von Ärzten empfohlen und kann von jedermann angewendet werden.

In 3 Stunden (nach Vereinbarung) hast du es gelernt – mehr dazu im Artikel oder unter den obigen Adressdaten.
Kosten pro Stunde Fr. 90.– (ab 2 Personen pro Person und Stunde nur noch Fr. 60.–)

Information zur Prämienverbilligung 2014 im Kanton Thurgau

Grundsatz

Gemäss dem seit 1.1.1996 geltenden Bundesgesetz über die Krankenversicherung gewähren die Kantone den Versicherten in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen eine Prämienverbilligung. Die Prämienverbilligung für die obligatorische Krankenversicherung wird Personen ausgerichtet, die am 1.1.2014 ihren steuerrechtlichen Wohnsitz oder Aufenthalt im Kanton Thurgau hatten oder während eines Teils des Jahres als KurzaufenthalterInnen oder GrenzgängerInnen im Kanton Thurgau angemeldet sind, und die in der Schweiz gemäss KVG obligatorisch grundversichert sind. Im Ausland wohnhafte nicht erwerbstätige Familienangehörige von Niedergelassenen, GrenzgängerInnen, Jahres- und KurzaufenthalterInnen mit EG-/EFTA-Staatsbürgerschaft sind ebenfalls zum Bezug einer Prämienverbilligung berechtigt, falls sie in der Schweiz gemäss KVG obligatorisch versichert sind.

Anspruchsberechtigung

Für die Berechtigung massgebend sind die persönlichen Verhältnisse am 1. Januar 2014 (Ausnahmen: KurzaufenthalterInnen und GrenzgängerInnen). Nach diesem Stichtag Geborene sowie aus dem Ausland oder einem andern Kanton zuziehende Personen sind erst im Folgejahr bezugsberechtigt. Bei BezügerInnen von Ergänzungsleistungen wird die EL-Prämienpauschale durch das Sozialversicherungszentrum Thurgau (SVZ TG) monatlich direkt an die Krankenkasse überwiesen. In diesem Fall ist keine Anmeldung mehr einzureichen.

Berechnungsgrundlage

Grundlage für die Berechnung der Prämienverbilligung 2014 ist die provisorische Steuerrechnung 2013 per Stichtag 31.12.2013. Massgebend ist die einfache Steuer der satzbestimmenden Faktoren. Lassen sich für die Prämienverbilligung 2014, gestützt auf die definitive Steuerveranlagung 2014, verschlechterte wirtschaftliche Verhältnisse nachweisen, so können die betreffenden Personen innert 30 Tagen seit rechtskräftiger Schlussrechnung eine Neubemessung der Prämienverbilligung verlangen.

Bei GrenzgängerInnen und KurzaufenthalterInnen wird das im Jahr 2014 in der Schweiz erzielte Einkommen und bei IPV-berechtigten Familienmitgliedern zusätzlich das ausländische Einkommen und Vermögen kaufkraftbereinigt.

Prämienverbilligung für Erwachsene

Es gelten drei Abstufungen:

Einfache Steuer zu 100% in Fr.	Prämienverbilligung 2014 in Fr.
bis 400.–	1680.–
bis 600.–	1260.–
bis 800.–	840.–

Prämienverbilligung für Kinder

Die Prämienverbilligung für Kinder bis zum vollendeten 18. Altersjahr (Jahrgänge 1996 bis 2013) beträgt:

Einfache Steuer zu 100% in Fr.	Prämienverbilligung 2014 in Fr.
bis 800.–	828.–
bis 1'600.–	516.–

Bedingung für die Ausrichtung der Prämienverbilligung an Kinder ist, dass das provisorisch veranlagte steuerbare Vermögen 2013 der in ungetrennter Ehe lebenden Eltern oder einer andern antragsberechtigten Person die Summe von Fr. 0.– nicht übersteigt.

Ablauf

Die Gemeinden ermitteln per 1.1.2014 die bezugsberechtigten Personen und stellen diesen im Verlauf des Frühjahrs ein Antragsformular zu. Ausnahmen: Personen, die im Jahr 2013 ihren Wohnsitz innerhalb des Kantons Thurgau gewechselt und kein Antragsformular erhalten haben, melden sich bis spätestens 31.12.2014 bei derjenigen Gemeinde, in der sie am 1.1.2014 Wohnsitz hatten. KurzaufenthalterInnen müssen ihren Anspruch spätestens 30 Tage vor ihrer Abreise ins Ausland bzw. vor Ablauf der Aufenthaltsbewilligung bei der Gemeinde unter Vorweisung des Versicherungsausweises und Nachweis der Prämienbeitragszahlungen geltend machen. GrenzgängerInnen haben ihren Antrag auf Prämienverbilligung bis 31.12.2014 bei derjenigen Gemeinde zu stellen, wo ihr Arbeitgeber seinen Sitz hat.

Die Bezugsberechtigten ergänzen das Antragsformular und unterschreiben es. Das Formular muss innerhalb von 30 Tagen seit Empfang an die Krankenkassenkontrollstelle der Gemeinde, in der die bezugsberechtigte Person am 1.1.2014 Wohnsitz hatte, retourniert werden.

Jeweils gegen Ende Monat, erstmals ab Ende Mai 2014, erfolgt die Auszahlung der Prämienverbilligung an die Krankenkasse der bezugsberechtigten Person. Die Überweisung nimmt das Sozialversicherungszentrum Thurgau (SVZ TG) vor. Die Gutschrift wird zum Überweisungszeitpunkt durch eine Zahlungsmittelteilung dem Versicherten angezeigt.

Weitere Informationen

Der Anspruch auf Prämienverbilligung 2014 aufgrund der vorjährigen provisorischen Steuerrechnung verfällt am 31.12.2014. Wenn das Formular nicht fristgerecht eingereicht wurde, kann auch keine Neubemessung aufgrund der Schlussrechnung mehr verlangt werden.

Sollten Sie von Ihrer Wohngemeinde im Frühjahr keinen Antrag erhalten haben und sind Sie der Meinung, dass Sie aufgrund Ihrer Steuerfaktoren zum Bezug der Prämienverbilligung berechtigt sind, melden Sie sich bis spätestens 31.12.2014 bei der Wohngemeinde, in der Sie am 1.1.2014 Wohnsitz hatten. Diese Gemeinde wird Ihr Gesuch prüfen und Sie über das Ergebnis orientieren.

Für weitere Fragen über die Prämienverbilligung wenden Sie sich bitte an die Krankenkassenkontrollstelle Ihrer Wohngemeinde.



Aadorferstrasse 28
 9545 Wängi
 Telefon 052 378 11 15
 Fax 052 378 14 59
www.ammann-waengi.ch



Unsere Zimmerei wurde vor rund 90 Jahren durch Edwin Ammann sen. in Krillberg/Tuttwil gegründet. Die Firma wird seither als Familienunternehmen geführt. Nach dem 2. Weltkrieg wurde der Produktionsstandort nach Wängi verlegt. Vor 30 Jahren ging der Betrieb von Edwin Ammann jun. in die Ammann AG, Holzbau über. Seither wird das Geschäft durch den jetzigen Firmeninhaber, Heinz Ammann, Architekt HTL und dipl. Zimmermeister, in der 3. Generation geführt. In all den Jahren wurden unzählige Lehrlinge ausgebildet. Einige davon geben ihr Wissen in eigenen Betrieben an ihre Lehrlinge weiter.

Ihr kompetenter Baupartner

Unser gut ausgebildetes, langjähriges Team freut sich auf jeden Auftrag.

Unser Tätigkeitsgebiet umfasst:

- Alle Arbeiten rund ums Holz
- Ausbau von Dachgeschossen
- Renovationen von Fassaden
- Wärmedämmungen
- Holzdecken, -wände, -böden
- Holztreppen
- Türen, Tore



Planungen und Montage

- Wohnhäuser
- Kleinbauten
- Remisen
- Anbauten
- Umbauten
- Aufstockungen
- Einbauten von Wohnungen in Scheunen

Profitieren Sie von unserer Erfahrung und unserer Flexibilität